

MOR - C - 25-06-1017

**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा मोहना पत्र:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं स्वेच्छा करता हूं कि इस भ्रष्ट परे मिले गए मरीचियां मेरी जानकारी के अनुसार सच्च पर्याप्त हैं। परि कोई विवरण एवं काम असत्य जाता है तो मेरी सहायता विस्तृत को जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो सहायता दिया "कोशिका फाउंडेशन", जो ली जा सकती है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की तृप्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्रकार मेरे पास है।
- 3) मैं पुष्टि करता हूं कि विवरण सहायता हेतु यह प्राप्ति को गई है, उस गति का अधिकार या मानक दिस्त किसी अन्य गोत्र/नियोजक/बीमा कंपनी से न हो विलक्षण है और न ही परिवर्त्य में है।

**AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रत्यक्ष पर अपने हस्ताक्षर या अंगूठे की साथ लगाकर, मैं (आवेदक) नवाची सहायता की पुष्टि करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके ग्राहकों" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रत्यक्ष में दीखता है, उसे "कोशिका" एवं नामी, जाति, जानकारी का तुरंत जारी करने के लिये जिसी भी उपलब्धियों के लिये किसी भी उपरांग सहायता के प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रत्यक्ष का विवरण मेरे इसाब के चलते या बाद मेरे करारे के लिए "कोशिका फाउंडेशन" वा नामी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूं कि मेरे नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्रतिष्ठित है मुझे उपरांग सहायता का उपयोग नहीं बनाता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके ग्राहकों वा नियंत्रित अधिकारी भी जाप्तकरी होता।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION**

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगूठे का लिखान



**AGREEMENT by HOSPITAL (हस्ताक्षर द्वारा करार)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इन्होंने अधिकृत हस्ताक्षर की ओर से मापदंड/ग्राहक की "कोशिका फाउंडेशन" से विवरण सहायता हेतु विकारियां की जाती हैं, जिसे हम (हस्ताक्षर) जिन उद्दल से जान व स्वीकृत करते हैं।

- 1) यह कि न तो सरकारी और न ही धर्मिय ने लिखिये सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्रोत से उक्त उमेरी/महाले में ले रहे थे तो है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से मिकारिया/विनानि डब्ल्यू के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा चर्चा हेतु किया है। परि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विवरि अधिकारी/ग्राहक हेतु मन्त्रुर जारी किया जाता है तो सम्बन्ध किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य समाजधन से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पुष्टि में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल विविध धराए उक्त संगठनोंसे हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं लेगा/लेती।
2. "कोशिका फाउंडेशन" के ली नहीं सहायता के बाल विवरण प्रकृति की है। ऐसी पर हस्ताक्षर द्वारा दी गई जल्हा या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनौत गोई एवं हस्ताक्षर के बीच का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का जोई रक्त नहीं है। इसलिये हस्ताक्षर में ऐसी की इलाज सुझाव और अने जारे की जारी किम्मेदारी ऐसी एवं हस्ताक्षर की होगी और "कोशिका" की कोई भूमिका या विम्मेदारी इस प्राप्ति में नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**

स्वीकृति के लिए संस्तुति

Date of Surgery  
अंगूठे की ग्राहक  
10/01/25

*Dr. Utsav Deep*  
**M.B.B.S.M.S.**  
**UP M.C.Ray No. 20746**  
(Name of Dr. & Regd. No. with Stamp)  
उपरी काली ग्राहक की ग्राहक

*Deepak Tripathi*  
**Administrator**  
**Dr. Shroff's-Charity Eye Hospital, Sahadeva, Mohammad-Kheri**  
(Name of Admin. & Designation)  
उपरी काली ग्राहक की ग्राहक

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION अन्तर्राज उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
नामी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्ताक्षर 2